

Distr.: General
15 August 2022
Arabic
Original: English

الأمانة العامة



معلومات مقدمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

رسالة مؤرخة 1 آب/أغسطس 2022، موجهة إلى الأمين العام من إدارة الخدمات
القانونية في وكالة الفضاء الأوروبية

وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة 3235 (د-29))،
التي أعلنت وكالة الفضاء الأوروبية (الإيسا) قبولها لما نقضيه من حقوق وواجبات، تتشرف الوكالة بأن تحيل إليكم
الإخطار المرفق بشأن الوحدة الوردية العليا للتحكم في الوضعية (AVUM) التي أطلقت في مدار أرضي وسُجلت
على النحو الواجب في سجل الأجسام الفضائية التابع للإيسا (انظر المرفق)⁽¹⁾.

وبعد أول رحلة تأهيلية لمركبة الإطلاق فيغا-سي (VEGA-C)، التي انطلقت في 13 تموز/يوليه
2022، جرى تحديد الوحدة الوردية العليا للتحكم في الوضعية ونقلها إلى مدار التخلص بنجاح.

(توقيع)

جيزيلا سوس

المستشارة القانونية ورئيسة إدارة الخدمات القانونية
في وكالة الفضاء الأوروبية

(1) أُدخلت بيانات الجسم الفضائي المشار إليه في المرفق في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي في 3 آب/أغسطس 2022.



المرفق

بيانات تسجيل جسم فضائي أطلقته وكالة الفضاء الأوروبية*

Attitude Vernier Upper Module (AVUM)

معلومات مقدمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

اسم الجسم الفضائي	Attitude Vernier Upper Module (AVUM)
دولة السجل	وكالة الفضاء الأوروبية (الإيسا)
الدول المطلقة الأخرى	فرنسا
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه	13 تموز/يوليه 2022، الساعة 13 و 13 دقيقة و 17 ثانية بالتوقيت العالمي المنسق؛ ميناء الفضاء الأوروبي، كورو، غيانا الفرنسية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية	224 دقيقة
زاوية الميل	70,131 درجة
نقطة الأوج	5 844,535 كيلومترا
نقطة الحضيض	5 836,466 كيلومترا
الوظيفة العامة للجسم الفضائي	مرحلة الوحدة الوردية العليا للتحكم في الوضعية هي المرحلة الأخيرة من مركبة الإطلاق فيغا-سي (VEGA-C)، وهي المرحلة المدارية التي يجري فيها حمل الساتل ونشره. وقد أُطلقت هذه المرحلة العليا كجزء من الرحلة الافتتاحية لمركبة الإطلاق فيغا-سي (VEGA-C). والموقع النهائي للوحدة هو مدار التخلص؛ ومن غير المتوقع عودتها إلى الغلاف الجوي.

معلومات إضافية طوعية مقدمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التغير في الحالة أثناء التشغيل	
تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل	13 تموز/يوليه 2022، الساعة 15 و 28 دقيقة و 43 ثانية بالتوقيت العالمي المنسق
التاريخ الذي توقف فيه تشغيل الجسم الفضائي	13 تموز/يوليه 2022، الساعة 15 و 28 دقيقة و 43 ثانية بالتوقيت العالمي المنسق
الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار للتخلص منه	جرى تحديد الوحدة الوردية العليا للتحكم في الوضعية خلال المرحلة الأخيرة من الرحلة، مع إطلاق هيدرازين ثنائي الميثيل غير المتماثل ورباعي أكسيد النيتروجين والهيدرازين. وجرى تفريغ البطاريات الموجودة على متن الوحدة

* قُذمت هذه المعلومات باستخدام نموذج الاستمارة الذي أعدّ عملا بقرار الجمعية العامة 101/62 وأعادته الأمانة تصميمه.

وكالة الفضاء الأوروبية (الإيسا)	مالك الجسم الفضائي أو مشغله
فيغا-سي (VEGA-C) (الرحلة الأولى)	مركبة الإطلاق
تبلغ كتلة الخزائين المحمولين على متن الوحدة 20,59 كيلوغراما	معلومات أخرى
لكل منهما. من الناحية النظرية، ويتجاوز العمر المتبقي في مدار التخلص 100 عام	
